

OMRON

Comfort Cuff

Comfort Cuff

-
- **Instruction Manual**
 - **Mode d'emploi**
 - **Gebrauchsanweisung**
 - **Manuale di istruzioni**
 - **Manual de instrucciones**
 - **Gebruiksaanwijzing**
 - **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**
-

EN

FR

DE

IT

ES

NL

RU

Issue Date:

Date de publication :

Ausgabedatum:

Data di pubblicazione:

Fecha de publicación: Uitgiftedatum:

2019-10-15

Дата выпуска:

OMRON

Comfort Cuff

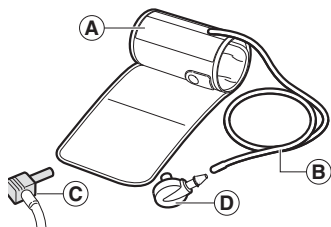
Gebrauchsanweisung für OMRON's Comfort Cuff

Vielen Dank, dass Sie sich für das OMRON Comfort Cuff entschieden haben. Der Armumfang für diese Manschette ist 22 bis 42 Zentimeter. Die OMRON-Komfortmanschette - Comfort Cuff - kann an verschiedene Blutdruckmessgeräte von OMRON angeschlossen werden. Beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung für Ihr Blutdruckmessgerät.

Bitte befolgen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, damit Ihre Sicherheit gewährleistet ist.

Bitte bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Für ausführliche Informationen zu Ihrem Blutdruck wenden Sie sich bitte an IHREN ARZT

Lieferumfang



- A. Armmanschette (Armumfang 22-42 cm)
- B. Luftschlauch
- C. Luftschlauchanschluss
- D. Luftschlauchanschluss

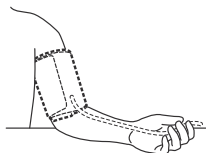
Gebrauchsanweisung:

Hinweis: Verbinden Sie den zu Ihrem Gerät passenden Luftschlauchanschluss mit dem Schlauch.

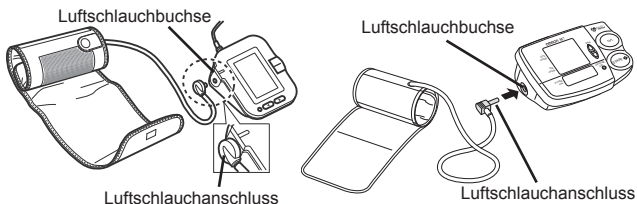
Anlegen der Armmanschette

Sie können die Manschette am linken oder rechten Arm anlegen.

- Machen Sie Ihren Oberarm frei.
- Schieben Sie die Manschette nicht über Kleidungsstücke und rollen Sie Ihren Ärmel nicht auf, wenn er zu eng ist.

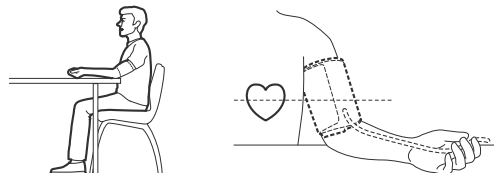


1. Den Luftschlauchanschluss in die Luftschlauchbuchse einstecken (auf der linken Seite des Geräts).

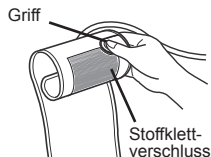


Die Manschette muss vollständig entlüftet sein, wenn sie in die Luftschlauchbuchse eingesetzt wird.

2. Setzen Sie sich auf einen Stuhl, stellen Sie Ihre Füße flach auf den Boden auf, und stützen Sie Ihren Arm so auf einem Tisch auf, dass sich die Manschette später in der Höhe Ihres Herzens befindet.



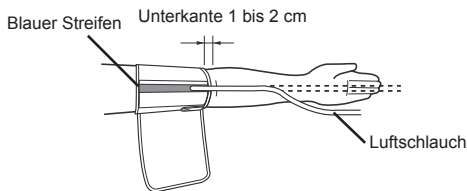
3. Halten Sie den Griff der Manschette gut mit der Hand fest.



4. Drehen Sie die Innenhandfläche der Hand nach oben.



5. Drehen Sie die Innenhandfläche der Hand nach oben.



Legen Sie die Manschette so an Ihrem Oberarm an, dass der blaue Streifen mittig auf Ihrer Arminnenseite liegt und nach unten zeigt. Der Schlauch muss mittig entlang der Innenseite des Unterarms in Richtung des Mittelfingers verlaufen. Der untere Rand der Manschette muss ca. 1 bis 2 cm oberhalb des Ellbogens liegen.

6. Ist die Manschette korrekt positioniert, drücken Sie den Klettverschluss fest zusammen.

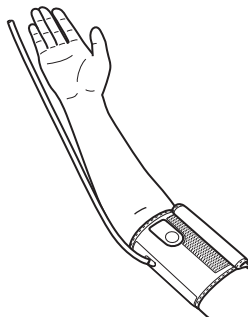


Hinweise:

- Vergewissern Sie sich, dass die Manschette eng an Ihrem Arm anliegt.
- Die Manschette sollte guten Kontakt zu Ihrer Haut haben. Sie müssen Ihren Zeigefinger leicht zwischen Manschette und Ihrem Arm stecken können, damit Sie die Manschette auf- und abschieben können.
- Vergewissern Sie sich, dass der Luftschlauch nicht geknickt ist.

Messungen am rechten Arm

Bitte beachten Sie die folgenden Punkte, wenn Sie die Manschette an Ihrem rechten Arm anlegen. Legen Sie die Manschette so an, dass der Luftschlauch an der Seite Ihres Ellbogens verläuft.



Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass Ihr Arm nicht auf dem Luftschlauch liegt, da dadurch der Luftstrom zur Manschette behindert würde.
- Legen Sie die Armmanschette so an, dass kein Teil der Manschette über dem Ellbogengelenk zu liegen kommt. Die Manschette sollte 1 bis 2 cm über dem Ellbogen liegen.
- Bei einer 2-maligen Anwendung pro Tag hält die Manschette ungefähr 3 Jahre.

Pflege

Flecken können vorsichtig mit einem feuchten Tuch und Seifenwasser von der Manschette entfernt werden.

Die Armmanschette nicht waschen und nicht nass machen!







Die Manschette und die Luftschläuche nicht zu eng zusammenfallen und nicht knicken.

Technische Daten:

Produktbeschreibung	Manschette für Blutdruckmessgeräte von OMRON
Modell	Komfortmanschette
Armfumfang	22 bis 42 cm
Abmessungen der Manschette	Ca 151 mm × 582 mm
Manschettendruckbereich	Druck: 0 bis 299 mmHg
Genauigkeit	Druck: ±3 mmHg
Klassifizierung	Klasse I
Betriebsbedingungen	+10 bis +40°C (50 bis 104°F) 15 bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation) 700 bis 1060 hPa
Lagerungs-/ Transportbedingungen	-20 bis +60°C (-4 bis 140°F) 10 bis 95 % relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation) 700 bis 1060 hPa
Packungsinhalt	Manschette, Gebrauchsanweisung, Luftschlauchstecker
Nutzungsdauer (Betriebszeit), Garantie	1 Jahr

Beschreibung der Anzeigesymbole

	CE-Kennzeichnung		Medizinprodukt
	LOT-Nummer		Luftfeuchtigkeitsbegrenzung
	Temperaturbegrenzung		Kennzeichnung der mit dem Gerät kompatiblen Manschetten
	Luftdruckbegrenzung	INDEX 	Bereichsanzeiger und Ausrichtungsposition mit der Oberarmarterie
	Indikator für die Manschettenposition am linken Arm	LATEX FREE	Enthält kein Naturlatex
ART. 	Arterienmarkierung		Artikelnummer im Katalog
	Bereichsanzeige für den Armumfang zur Auswahl der richtigen Manschettengröße		Intelli Wrap Manschette
	Universalmanschette		Komfortmanschette

	Technik und Design Made in JAPAN		Herstellungsdatum
 TECHNOLOGY BY OMRON HEALTHCARE IN JAPAN	Technologie von OMRON Healthcare, Japan		Technik und Qualität Made in JAPAN
	Armumfang		Der Benutzer muss die Gebrauchsanweisung lesen
Das Herstellungsdatum des Produktes ist in der Lotnummer integriert, die auf dem Produkt und/oder der Verkaufsverpackung zu finden ist: die ersten 4 Ziffern sind das Herstellungsjahr, die nächsten 2 Ziffern der Herstellungsmonat und die letzten 2 Ziffern der Herstellungstag.			



Bitte melden Sie dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem Sie ansässig sind, alle schweren Vorfälle, die sich im Zusammenhang mit diesem Gerät ereignet haben.

Hersteller 	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN
EU-Repräsentant 	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NIEDERLANDE www.omron-healthcare.com
Importeur in der EU	
Produktionsstätte	OMRON DALIAN Co., Ltd. No. 3, Song Jiang Road, Economic and Technical Development Zone, Dalian 116600, China
Niederlassungen	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, DEUTSCHLAND www.omron-healthcare.com
	OMRON SANTÉ FRANCE SAS 3, Parvis de la Gare, 94130 Nogent-sur-Marne, FRANKREICH www.omron-healthcare.com

Hergestellt in China